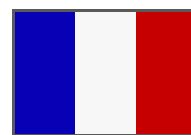

Freundschaftskreis Traben-Trarbach/Selles-sur-Cher



Journal



August 2010



***F.T.S. – Freundschaftskreis
Traben-Trarbach/Selles-sur-Cher***

Gemeinnütziger Verein, gegr. 21.09.1989

Vorstand des F.T.S. (12.03.2008)

*Vorsitzender: Engelbert Ripp
Stv. Vorsitzende: Karin Fröhlich
Schriftführer: Egbert Schenk
Kassenwartin: Martha Lörsch
Bürgermeister der VG: Ulrich K. Weisgerber
Beisitzer: Helga Becker
Frank Mittelmann
Heinz-Willi Mohr
Karl-Heinz Weisgerber*

Ehrenvorsitzender: Lutz Reichardt

***CAST – Comité d'Amitié
Selles-sur-Cher/Traben-Trarbach***

fondé le 30 novembre 1988

Conseil d'Administration (9 dec. 2009)

*Présidente: Françoise Cadic
Vice-Président: André Joos
Secrétaire: Georges Bideaux
Secrétaire-adjointe: Simone Douelle
Trésorier: André Gavériaux
Trésorier-adjoint: Daniel Seguy*

Président d'honneur: Hartmuth Barché

37. Schüleraustauschtreffen in Traben-Trarbach



Nach fünf Tagen heißt es wieder Abschied nehmen ...

Seller Feuerwehrleute zu Besuch in Traben-Trarbach



Festakt im Stadthaus „Alter Bahnhof“

Weekend im Département Loir-et-Cher



Jubiläumsfeier „20 Jahre F.T.S.“ im Heinrich-Held-Haus (I)



Gründungsdatum: 21.09.1989



Jubiläumsfeier „20 Jahre F.T.S.“ im Heinrich-Held-Haus (II)



Die Mitglieder des Freundschaftskreises VG Traben-Trarbach/Selles-sur-Cher und ihre Kollegen aus der Partnergemeinde engagieren sich für die deutsch-französische Freundschaft. Foto: privat

Zwei Jahrzehnte im Dienst der Partnerschaft
 Freundschaftskreis VG Traben-Trarbach/Selles-sur-Cher besteht seit 20 Jahren

Wie vielfältig das Engagement des Freundschaftskreises VG Traben-Trarbach/Selles-sur-Cher (F.T.S.) in den vergangenen 20 Jahren war, erfuhren die Besucher der Jubiläumsfeier.

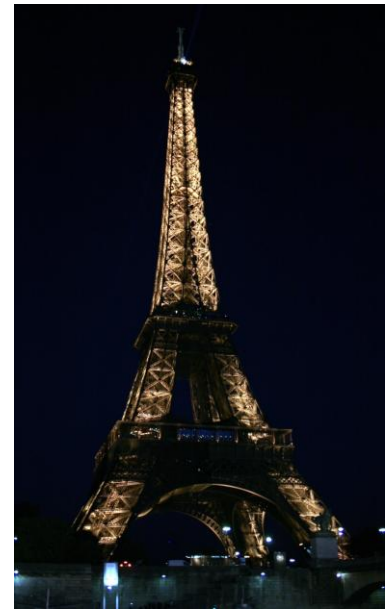
Traben-Trarbach. (red) Noch bevor der F.T.S. am 21. September 1989 gegründet wurde und offiziell seine Arbeit aufnehmen konnte, gab es bereits eine Vielzahl freundschaftlicher Kontakte zwischen den Partnergemeinden, die zum gegenseitigen Kennenlernen genutzt wurden. Mehrere Treffen der Bürgermeister und einzelner

Bürger, Begegnungen von Sportvereinen, Schüleraustausche zwischen dem Gymnasium und dem Collège „Les Pressigny“, sowie Weinproben deutscher und französischer Winzer bei Veranstaltungen in Selles beziehungsweise Traben-Trarbach. Das berichtete der Vorsitzende des F.T.S., Engelbert Ripp. In den Folgejahren gelang es unter der Führung des Vorsitzenden Lutz Betschardt, die 1991 besiegelte Partnerschaft maßgeblich mitzugestalten und ständig weiterzuentwickeln. Mit großem ehrenamtlichen Engagement wurden unter anderem Gäste aus der

Partnerstadt bei Besuchen in der Verbandsgemeinde betreut, Veranstaltungen und Reisen initiiert und diese meist in Eigenregie organisiert. In seiner Ansprache strich Verbandsgemeindevorsteher Ulrich Weisgerber die wichtige Funktion heraus, die dem Freundschaftskreis als Motor der Partnerschaft zukommt. Ein Glanzpunkt der Jubiläumsfeier im festlich geschmückten Heinrich-Held-Haus war der Auftritt des Duos Michaela Wiedemann und Freddy Bürger. Beide Musiker begeisterten die Zuhörer mit Chansons.

ca/dr

Fahrt nach Paris



22. Jugend-Mittelmosel-Turnier



Info!

Am 21.08.2010 wurde in Erden das
10-jährige Jubiläum der Partnerschaft
mit Chémery (*11 km nördlich von Selles*) begangen!

Im Rahmen der Feierlichkeiten wurde
der Platz an der Kirche in

**„Platz der Partnerschaft
Erden - Chémery“**

umbenannt!

Vorankündigung!

**„20 Jahre Partnerschaft
VG Traben-Trarbach/Selles-sur-Cher“**

Jubiläumsfeier im Rahmen des
Weinfrühlingsfestes am Pfingstwochenende 2011
in Enkirch (10.-13. Juni)!

Rückblick 2009

- 09.-14.03.2009** **37. Schüleraustauschtreffen in Traben-Trarbach**
- 11.03.2009** **Vorstandssitzung des F.T.S.**
- 18.03.2009** **20. Mitgliederversammlung des F.T.S.**
- 20.03.2009** **Vergabe des Buchpreises des F.T.S. (Gymnasium)**
Der Preis für die beste Leistung im Fach Französisch geht an die Schülerin Kathrin Göbenich
- 21.-24.05.2009** **Feuerwehrkollegen aus Selles zu Besuch bei der FFW der VG Traben-Trarbach (u.a. Festakt im Stadthaus „Alter Bahnhof“)**
- 24.-29.05.2009** **38. Schüleraustauschtreffen in Selles**
- 11.-14.06.2009** **Mitglieder von F.T.S. und CAST verbringen ein gemeinsames Wochenende an Cher, Loir und der Loire**
- 26.06.2009** **Vergabe des Buchpreises des F.T.S. (Realschule)**
Der F.T.S.-Vorsitzende E. Ripp überreicht ein Buchgeschenk an die Schülerin Maren Hieke für die beste Leistung im Fach Französisch
- 08.07.2009** **8. F.T.S.-Stammtisch in Wolf (Weingut Göhl)**
- 21.09.2009** **20. Geburtstag des F.T.S. (Bericht im Trierischen Volksfreund)**
- 06.10.2009** **F.T.S.-Vorstandssitzung (Rathaus Trarbach)**
- 14.11.2009** **Jubiläumsfeier „20 Jahre F.T.S.“ (Heinrich-Held-Haus)**
- 26.-29.11.2009** **Mitglieder der FFW der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach beim St. Barbara-Fest in Selles-sur-Cher**

Aktivitäten 2010

- 19.01.2010** **F.T.S.-Vorstandssitzung**
- 01.-06.03.2010** **39. Schüleraustauschtreffen in Traben-Trarbach**
- 12.03.2010** **Vergabe des Buchpreises des F.T.S. (Gymnasium)**
- 24.03.2010** **21. Mitgliederversammlung des F.T.S.**
- 02.-07.05.2010** **40. Schüleraustauschtreffen in Selles-sur-Cher**
- 03.-06.06.2010** **Treffen mit Freunden aus Selles in Paris**
- 24.06.2010** **Vergabe des Buchpreises des F.T.S. (Realschule plus)**
- 16.-18.07.2010** **22. Jugend-Mittelmosel-Turnier des TCW Traben-Trarbach mit 16 Teilnehmer/innen aus der Partnerstadt**
- August 2010** **F.T.S.-Journal 2010**
- 21.09.2010** **21. Jahrestag der Gründung des Freundschaftskreises F.T.S.**
- 26.-29.11.2010** **St. Barbara-Fest in Selles-sur-Cher**
(mit Mitgliedern der FFW der VG Traben-Trarbach)

Der nächste F.T.S.-Stammtisch wird rechtzeitig in der Presse angekündigt.

Einladung

zur

Mitgliederversammlung des F.T.S.

am

Mittwoch, 24. März 2010

um 19.30 Uhr

*im Hotel „Zur Goldenen Traube“
(Trarbacher Markt)*

Tagesordnung:

- 1. Bericht des Vorsitzenden*
 - 2. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer*
 - 3. Aussprache zu den Berichten*
 - 4. Entlastung des Vorstandes*
 - 5. Neuwahl des Vorstandes*
 - 6. Kassenprüferwahl*
 - 7. Vorhaben 2010*
 - 8. Verschiedenes*
-

Liebe Mitglieder

des Freundschaftskreises Traben-Trarbach/Selles-sur-Cher!

*Wir würden uns sehr freuen,
Sie bei der diesjährigen Mitgliederversammlung (der 21. Auflage),
begrüßen zu dürfen.*

*Durch Ihre Anwesenheit bekunden Sie Ihr Interesse an der Partnerschaft,
mit Ihren Anregungen unterstützen Sie unser Bemühen,
die Freundschaft zwischen den Bürgern der VG Traben-Trarbach
und der Stadt Selles-sur-Cher zu fördern
und zu vertiefen.*